

## Contents

*Brno studies in English*. 2021, vol. 47, iss. 2, pp. 3-

ISSN 0524-6881 (print); ISSN 1805-0867 (online)

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/144871>

Access Date: 16. 02. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

## CONTENTS

Ludmila URBANOVÁ: Professor Emeritus Jan Svartvik and his Role in Corpus  
Linguistics ..... 5

### Linguistics

Laura DI FERRANTE: Transitioning between Small Talk and Work Talk through  
Discourse Markers: Evidence from a Workplace Spoken Corpus ..... 7

### Literary and Cultural Studies

Amel ABBADY: ‘you cannot assimilate Indian ghosts’: A Magical Realist Reading  
of Louise Erdrich’s *The Night Watchman* ..... 31

Serena DEMICHELIS: Billy Budd, Foretopman: Re-reading Desire ..... 45

Bohumil FORT: Narratives, Their Gaps and Worlds ..... 57

José R. IBÁÑEZ: Identity and Religious Traits in Jewish Literature: A Hansenian  
Reading of the Short Fiction of Bernard Malamud and Nathan Englander ... 69

Katarína LABUDOVÁ: Revenge of the Mutilated Wives: Bluebeards in Margaret  
Atwood’s Novels ..... 87

Andrija MATIĆ: “Gruff Old Scientists and Rough Old Scholars”: The Caricature  
of Intellectualism in Aldous Huxley’s Short Stories ..... 105

Danijela PETKOVIĆ: Fantasies of Resistance: Neil Gaiman’s “A Study in Emerald”  
and Bryan Singer’s X2:X-men United ..... 119

Dobrota PUCHEROVÁ: The “New South African Woman” in Angela Makholwa’s  
Crime Fiction in a Transnational Feminist Context ..... 139

Barbara SZOT: Introducing Flann O’Brien: An Analysis of the Paratexts  
of Translations to Czech and Polish ..... 153

Alice TIHELKOVÁ: From Boundary Estate to Grenfell Tower: The Changing  
Perceptions of the Role of Britain’s Council Housing ..... 167

Carlos VILLAR FLOR: Graham Greene and MI6: The Iberian Connection ..... 183

### Reviews

Zuzana BURÁKOVÁ: Weiss, Michaela. *Tradition and Experiment: American Jewish Prose  
in the Period of Modernism* ..... 205

